



HO'OU LU LĀHUI  
Regenerating Oceania  
13th Festival of Pacific Arts & Culture  
Hawai'i 2024

MO'OLELO HĀLĀWAI O KE KOMIKINA NO KA HO'OLAULE'A NO'EAU A  
MO'OMEHEU PĀKĪPIKA (FestPAC)

**PŌ'AKAHI, 8 NOWEMAPA, 2021 HOLA 2:30'aui**

MA O KA ZOOM: 'AHA KŪKĀ MA KA WIKIŌ

Nā Lālā Komikina i kū mai:

Kalani Ka'anā'anā	-	Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawai'i (HTA)
Maenette Ah Nee-Benham	-	Koho 'Ia E Ke Kia 'Āina
Snowbird Bento	-	Kaiāulu
Sylvia Hussey	-	Ke'ena Kuleana Hawai'i (OHA)
Jarrett Keohokālole	-	'Aha Kenekoa o Hawai'i
Jamie Lum	-	Ke'ena Ho'omohala Waiwai a me ka Ho'okipa (DBEDT)
Makanani Salā	-	Ke Kūlanakauhale a Kalana o Honolulu
Māpuana de Silva	-	Kaiāulu

Nā Hoa Kipa:

Jackie Burke	-	Kaiāulu
Maka Casson-Fisher	-	Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawai'i (HTA)
Mehanaokalā Hind	-	Kaiāulu
Dede Howe	-	Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawai'i (HTA)
Lynn Martin Graton	-	Kaiāulu
Ngahiraka Mason	-	Kaiāulu
Aaron Salā	-	Kulanui o Hawai'i/Royal Hawaiian Center
Mālia Sanders	-	'Ahahui Ho'okipa 'Ōiwi Hawai'i
Kanoe Takitani-Puahi	-	'Ahahui Ho'okipa 'Ōiwi Hawai'i
Pris Texeira	-	Kaiāulu
Kēhaulani Pu'u	-	Ka Māhele Pāka & Ho'olaule'a o Ke Kalana
Margot Vitarelli	-	Kaiāulu

Nā Limahana:

Margaret Ahn	-	Loio Kuhina
Timothy Tiu	-	DBEDT
Scott Tome	-	DBEDT

Nā Mihi:

Richard Onishi	-	'Aha Lunamaka'āinana o Hawai'i
----------------	---	--------------------------------

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 8 Nowemapa, 2021 hola 2:30‘au i ka ZOOM  
‘Ao‘ao 2 o 5

## **HO‘OMAKA**

Ua ho‘omaka ka Luna Ho‘omalu ‘o Kalani Ka‘anā‘anā i ka hālāwai ma ka hola 2:33‘au, ma o ke aloha ‘ana aku i ka po‘e lehulehu ma ZOOM a me Facebook Live.

Mālama a‘ela ka Luna Ho‘omalu i ke kikolā, eia mai nā Lālā Komikina i hō‘ea: Luna Ho‘omalu, Hope Luna Ho‘omalu Salā, Ms. Ah Nee-Benham, Ms. Bento, Ms. Hussey, Mr. Keohokālole, Ms. Lum, Mr. Onishi, Ms. de Silva.

Noi mai ka Luna Ho‘omalu iā Mr. Keohokālole e mālama i ka wehena. Paipai a‘ela ‘o Mr. Keohokālole i nā Lālā Komikina e kau ko lākou no‘ono‘o ma ko Hawai‘i mō‘aukala a me ka pilina o kēlā me ka ‘auamo ‘ana i ke kuleana ‘o ka mālama ‘ana iā FestPAC ma Hawai‘i. Ma muli o ko Hawai‘i ho‘olauka‘i ‘ana iā FestPAC, e hiki ana ke hō‘ike aku i nā nani o Hawai‘i; e la‘a ho‘i me nā pāheona a me ka mo‘omeheu Hawai‘i. E hiki pū ana ke mālama i nā ‘ano hālāwai like ‘ole, e hiki ana ke ho‘oikaika i nā pilina hoaloha me nā kānaka a puni o ka Pākīpika kekahi. Ua like nō kēia hana me ka hana a ka Mō‘ī, ‘o Kalākaua. Iā ia e ola ana, ua ho‘āla hou ‘ia nā ‘ano hana no‘eau a pāheona Hawai‘i, ua mālama ‘ia he mau hālāwai me nā kānaka mai ‘ō a ‘ō, ua ho‘oikaika ‘o ia i kona mau pilina me nā hoa a puni o ka Pākīpika. Ho‘omau akula ‘o Mr. Keohokālole me ka ‘ōlelo ‘ana no ko ke Komikina, ma kekahī ‘ano, ho‘omau ‘ana i ka hana a ka Mō‘ī. Ma hope iho, ho‘olauna a‘ela ‘o ia iā Ms. Mehanaokalā Hind, no ke ka‘ana ‘ana i nā mana‘o hou aku no kēia wā wehena.

Mahalo akula ‘o Ms. Hind iā Mr. Keohokālole no ka hāpai ‘ana i nā mana‘o e pili ana iā Kalākaua. Ua hoihoi nō nā hana a ka Mō‘ī; ua paipai mau ‘o ia i ka ho‘oholomua ‘ia o ka hana me ka ho‘ohana ‘ia o ka ‘enehana hou, nāna nō i ho‘okumu iā Ho‘oululāhui. Ua ho‘ā‘o mau ‘o Kalākaua e hō‘ike aku i ka po‘e i ka nani o Hawai‘i, a no laila, paipai akula ‘o Ms. Hind i nā Lālā Komikina e lawe aku i kēia mau ‘ōlelo a pau a e hana e like nō me Kalākaua; e ho‘oikaika i nā pilina me ko waho po‘e ma o kēia hanana FestPAC, e ho‘ākoakoa ai i ka lāhui. He hanana maika‘i kēia e pā ana iā Hawai‘i.

Mahalo akula ka Luna Ho‘omalu iā Ms. Hind (he Lālā Komikina ‘o ia ma mua), no ka ho‘opuka ‘ana i kona mau mana‘o ma ka wā wehena.

Noi mai ka Luna Ho‘omalu iā Ms. Salā e alaka‘i i kēia māhele o ka hālāwai. Ho‘olauna ‘o Ms. Salā iā Ms. Kēhaulani Pu‘u, he Hope Luna no ka māhele Pāka & Ho‘olaule‘a o Ke Kalana. Nāna e kōkua iā Ms. Salā me nā hana e pili pū ana i nā mea Kaona/Kalana o Honolulu, e la‘a ho‘i me ka ho‘olimalima ‘ana i kekahī wahi, nā palapala ‘ae, apwa. Mahalo akula ka Luna Ho‘omalu iā Ms. Pu‘u no kona kōkua, me ka ‘ōlelo pū no ko ke Komikina hau‘oli i kona kōkua ‘ana mai. Mahalo akula ‘o Ms. de Silva iā Ms. Pu‘u, me ka ‘ōlelo ‘ana no kona hau‘oli i ka hana pū ‘ana me ia.

‘Ae maila ka Luna Ho‘omalu iā Ms. Pu‘u e ho‘opuka mana‘o, mea mai ‘o ia no kona hau‘oli i ka hana pū ‘ana me ke Komikina ma ka ho‘olauka‘i like ‘ana i kēia hanana nui ‘o FestPAC.

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 8 Nowemapa, 2021 hola 2:30‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 3 o 5

### **‘OLELO HŌ‘IKE A KA LEHULEHU**

Noi mai ka Luna Ho‘omalu i ka po‘e lehulehu e hō‘ike mai i ko lākou mau mana‘o no nā kumuhana o ka papakumumana‘o. Me ka ‘ole o nā mana‘o i ho‘opuka ‘ia, ho‘omamu akula ‘o ia i kahi kumumana‘o a‘e.

### **‘ĀPONO I KA MO‘O‘OLELO HĀLĀWAI 25 ‘OKAKOPA 2021**

Ua nā‘ana ‘ia ka mo‘o‘olelo hālāwai e nā Lālā Komikina. Noi mai ka Luna Ho‘omalu inā i pono e ho‘ololi ‘ia kekahi mea. Me ka ‘ole o nā ‘olelo kū‘ē i lohe ‘ia, noi mai ‘o ia no ke koho pāloka ma o ke kāhea inoa. Kāko‘o mai ‘o Ms. Ah Nee-Benham i ia mana‘o, pēlā pū ‘o Ms. de Silva. Ho‘oholo nā Lālā Komikina penei: Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā, Hope Luna Ho‘omalu Salā, Ms. de Silva, Ms. Lum, Ms. Ah Nee-Benham, Ms. Hussey, Mr. Keohokālole, Ms. Bento.

Ua lōkahi ke ‘āpono ‘ana i ka mo‘o‘olelo hālāwai.

### **KA NŪ HOU NO NĀ WĀ HUI I ‘ĀPONO ‘IA, ME KA HĀHAI PONO ‘ANA I KE KĀNĀWAI 103, KE KAU KĀNĀWAI O HAWAII‘I 2021**

Wahi a ka Luna Ho‘omalu, ‘a‘ohe hālāwai i mālama ‘ia mai ka hālāwai hope ‘ana o ke Komikina.

**KA NŪ HOU NO KE KOMIKINA PAPA LUNA HO‘OKELE** Ha‘i mai ka Luna Ho‘omalu no kona hui ‘ana me Ms. Sanders ma mua o ka hālāwai o kēia lā, i mea e hō‘oia ai i ka hiki ke ho‘olaha aku i ka moho a ka ‘Ahahui Ho‘okipa ‘Ōiwi Hawai‘i (NaHHA) i koho ai. Ho‘olaha akula ‘o ia no ke koho ‘ia ‘o Mr. Aaron Salā no ke kūlana Luna Ho‘olaule‘a. Noi mai ‘o Ms. de Silva e ho‘oholo ke Komikina no ke kāko‘o/kū‘ē i ka mana‘o ‘o ka hai ‘ana iā Mr. Aaron Salā no ke kūlana Luna Ho‘olaule‘a no FestPAC. Kāko‘o ‘o Mr. Keohokālolei ia mana‘o.

Paipai akula ka Luna Ho‘omalu i nā Lālā Komikina e kūkākūkā a e ho‘oholo. Ho‘omōakāka ‘o ia i kahi mana‘o, ‘o ia ho‘i, na NaHHA e hai i ka moho kūpono no ke kūlana, he po‘e kāko‘o wale nō nā Lālā Komikina, he wā kēia e ‘ike ai inā kāko‘o/kū‘ē paha ‘ia ka mana‘o ‘o ka hai ‘ana iā Mr. Salā no kēia kūlana.

Noi ‘ia ke koho pāloka ma o ke kāhea inoa, no ka hō‘ike ‘ana i ke kāko‘o ‘o ka hai ‘ia ‘o Mr. Salā no ke kūlana Luna Ho‘olaule‘a. Penei ke ka‘ina o ka ho‘oholo ‘ana: Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā, Ms. de Silva, Ms. Lum, Ms. Hussey, Mr. Keohokālole, Ms. Bento, ‘a‘ole ‘o Hope Luna Ho‘omalu Salā lāua ‘o Ms. Ah Nee-Benham i koho pāloka.

Ho‘opuka ka Luna Ho‘omalu no ko Hope Luna Ho‘omalu Salā lāua ‘o Ms. Ah Nee-Benham komo ‘ole ‘ana ma ke koho pāloka ‘ana.

### **‘OLELO HŌ‘IKE A KA LEHULEHU**

Noi hou mai ‘o Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā i ka po‘e lehulehu e hō‘ike mai i ko lākou mau mana‘o. Ho‘opuka a‘ela ‘o Mr. Aaron Salā no kona pīhoihoi i ka hana pū ‘ana me Ms. Sanders a me nā Lālā Komikina a pau. Hāpai a‘ela ‘o ia i kekahi mana‘o e pili ana i nā mana‘o i ka‘ana ‘ia e Mr. Kehokālole lāua ‘o Ms. Hind ma ka wā o ka wehena. Ho‘omana‘o ‘o ia i kekahi mele i kapa ‘ia ‘o Maunakea a Mr. Kīhei de Silva i haku ai e pili ana i ka Mō‘ī wahine ‘o Emma, he

mele e wala‘au ana no kona huaka‘i a puni o Hawai‘i pae‘āina. Ua makemake ‘o Kalākaua e puka aku i ke ao a e ho‘okumu i mau palapala ku‘ikahi me nā kaumoku‘āina like ‘ole; no Emma na‘e, ua ho‘i ‘o ia i ke kumu, i ka piko ho‘i, e ‘imi ai i ke kumu o ke kupu ‘ana mai o nā hihia ma kēlā me kēia mokupuni. Ma o kēia hanana nui ‘o FestPAC, e hiki ana iā kākou ke hui pū a launa me nā lāhui ‘ē a‘e o ka Pākīpika, i ‘ane‘i ana lākou e kipa ai.

## **NĀ HO‘OLAHĀ**

Ho‘olaha akula ka Luna Ho‘omalu no ko Ms. Sanders ho‘opuka ‘ana i kekahi papa kuhi manawa no nā hālāwai Komikina e mālama ‘ia ana ma ka makahiki 2022. Noi a‘ela ka Luna Ho‘omalu i nā Lālā Komikina e ho‘oka‘a‘ike me Ms. Sanders inā ‘a‘ole holo pono kekahi lā hālāwai no lākou.

Ho‘olaha ‘o Ms. de Silva no kona komo pū ‘ana ma kekahi hālāwai Council of Pacific Arts and Culture (CPAC) i kēia lā. Ho‘omau ‘o ia me ka ‘ōlelo ‘ana, i kēlā me kēia hui ‘ana, ho‘olaha ‘o ia i ka nū hou me ko Hawai‘i ho‘olālā ‘ana no FestPAC. Ua kūkala ‘o ia no ke koho ‘ia o nā wahi no kēia hanana, a no ka hiki koke ‘ana mai o ka wā e kohohai ai i kekahi kanaka no ke kūlana Luna Ho‘olaule‘a. Ua ho‘opuka ‘o ia no kona ho‘omau ‘ana e ka‘ana aku i ka nū hou ke kupu mai kekahi mea hou.

Ho‘opuka ‘o Ms. de Silva no nā nīnau i hāpai ‘ia ma ia hālāwai ‘ana, e la‘a ho‘i me nā nīnau e pili pū ana i ka mālama paha ‘ia ‘o FestPAC ma o ka ho‘ohana ‘ia ‘o ka ‘enehana. Ua pane ‘o ia i ka nīnau me ka ‘ōlelo ‘ana, aia nō a ‘ike i ka holo pono/holo pono ‘ole paha o ka 2022 Virtual Youth Conference, a laila e ho‘oholo ‘ia inā ua hiki nō ke mālama ‘ia ‘o FestPAC ma o ka ‘enehana. Ua nīnau ‘ia he nīnau ‘ē a‘e, ‘o ia ho‘i, pehea e hāhai pono ‘ia ana nā lula e pili pū ana i ka ma‘i Kolona? Ua pane ‘o ia me ka ‘ōlelo ‘ana no ka hō‘ole‘a ‘ia o nā lula ma‘i Kolona no nā hoa kipa e lele ana i Hawai‘i nei, eia na‘e, e kāpae ‘ia ana paha nā lula ma ia wā, aia nō i ka nui heluna kānaka loa‘a i ka ma‘i Kolona.

Mahalo ‘o Mr. Keohokālole iā Ms. de Silva no ke ka‘ana ‘ana mai i ia mau mana‘o. Nīnau akula ‘o ia iā Ms. de Silva, pehea nā mana‘o i hāpai ‘ia ma hope o kona ho‘olaha ‘ana i ia mau ho‘olaha i ka po‘e CPAC? Wahi āna, he mau mana‘o maika‘i wale nō i ‘ōlelo ‘ia, hau‘oli lākou i ka lohe ‘ana no ka holo pono ‘ana o nā mea a pau.

Nīnau akula ‘o Ms. Lum iā Ms. de Silva, ā hea e mālama hou ‘ia ana kekahi hālāwai CPAC? Pane ‘o ia me ka ‘ōlelo ‘ana no ka mālama ‘ia ‘o ka hālāwai hou i loko o ka hapahā mua o ka makahiki 2022.

Wahi a ka Luna Ho‘omalu, he lālā CPAC ‘o Ms. de Silva no ka mea ke mālama nei ‘o Hawai‘i iā FestPAC.

Ho‘olaha ‘o Ms. de Silva, i kēia Po‘ahā a‘e, ‘o ia ko Kalākaua lā hānau, a me ia mana‘o, mahalo ‘o ia i ko Mr. Keohokālole mau mana‘o ma ka wā wehena o kēia hālāwai ‘ana.

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 8 Nowemapa, 2021 hola 2:30‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 5 o 5

**KA HO‘OPA‘A HĀLĀWAI – PŌ‘AKAHI, 22 NOWEMAPA 2021**

Ho‘omana‘o ka Luna Ho‘omalu i ka mālama ‘ia o ka hālāwai Komikina hou ma Nowemapa 22,  
e hālāwai kūikawā ana ma ia lā kekahī.

**HO‘OKU‘U**

Ho‘oku‘u ka Luna Ho‘omalu i ka hālāwai ma ka hola 3:00 ‘auī.

Me ke aloha e waiho ‘ia nei,

---



Kalani Ka‘anā‘anā  
Luna Ho‘omalu

---

11/16/2021

Lā